

Brukerhåndbok og servicehefte

LEVO compact-easy LCEV



Les nøye igjennom instruksjonene for bruk og vedlikehold før du bruker rullestolen! Hvis disse instruksjonene ikke overholdes, kan det resultere i alvorlige personskader eller produktskader. Ta kontakt med forhandleren din hvis du har spørsmål om noe.



Produsent:

LEVO AG
Anglikerstrasse 20
CH-5610 Wohlen
Tel: +41 (0)56 618 44 11
Fax: +41 (0)56 618 44 10
Nettside: www.levo.ch



Forhandler:

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3, 1540 Vestby
T: 66 96 38 00
E: post@sunrisemedical.no
www.sunrisemedical.no

LEVO AG | Anglikerstrasse 20 | Tel +41 (0)56 618 44 11 | office@levo.ch
Switzerland | CH-5610 Wohlen | Fax +41 (0)56 618 44 10 | www.levo.ch

Innhold

1. Generell informasjon om stårullestoler	6
2. Brukerprofil - Levo compact-easy LCEV	7
3. EU-samsvarserklæring	8
4. Produktidentifikasjon - produktmerking	10
5. Betydning av symboler	11
6. Viktig sikkerhetsinformasjon før bruk av LEVO <i>compact-easy LCEV</i>	12
7. Garanti	14
8. Justere setet	14
8.1. Drivhjul	15
8.2. Setevinkel	15
8.3. Plassering av bakhjulene	15
8.4. Plassering av svinghjulene	16
8.5. Ryggvinkel	16
8.6. Armlener	16
8.7. Benstøtte	17
8.8. Legg-/hælstropp	19
8.9. Setepute	19
8.10. Ryggstøtte og ryggtrekk	19
8.11. Brystbelte	20
9. Justeringer for sitte- og ståstillinger	20
10. Sikkerhetsinformasjon om stående stilling	23
11. Bremseser	24

11.1. Justere bremsene.....	24
12. Knestøtte og brystbelte.....	25
12.1. Knestøtte	25
12.2. Brystbelte	26
13. Reise deg opp	26
14. Sitte ned	27
15. Generell informasjon om bruk av rullestoler	28
15.1. Kjøre rullestolen: Slik unngår du å velte.....	28
15.2. Stigninger.....	28
15.3. Kjøre over hindringer.....	29
15.4. Koble inn bremsene	31
15.5. Plukke opp gjenstander	31
15.6. Forflytte deg sideveis.....	31
15.7. Avtakbare deler.....	32
16. Transport	33
16.1. Transport i et kjøretøy - kun rullestol	33
16.2. Transport i et kjøretøy - med bruker i rullestol	33
16.3. 11.10. Offentlig transport av rullestolen - kun rullestol	34
17. Komponenter.....	34
17.1. Batterier	34
17.1.1. Lade opp batteriene	34
17.2. Gassfjærer	36
17.3. Hurtigkoblinger	36
17.4. Drivhjul.....	36
17.5. Svinghjul.....	37
18. Vedlikehold og funksjonskontroll.....	38

18.1. Funksjonskontroll.....	39
19. Rengjøring.....	39
20. Oppbevaring.....	39
20.1. Generell oppbevaring	39
20.2. Hvis rullestolen skal oppbevares i mer enn fire måneder	40
21. Avhending.....	40
22. Teknisk informasjon	40
23. Feilsøking	42
24. Servicehefte	44
24.1. Innledning.....	45
24.2. Skadeforebygging og sikkerhet.....	45
24.3. Justeringer - generelle råd	45
24.4. Reparasjoner - generelle råd	46
24.5. Verktøy og dreiemomenter	46
24.6. Viktige regler	47
25. Sikkerhetskontroller.....	47
26. Justeringer.....	48
26.1. Plassering av bakaksel - forskjellige typer akseladaptere	48
26.2. Justere akseladapteren - vinkel for sete/ryggstøtte	49
26.3. Justere fremre svinghjul og benstøtte	51
26.3.1. Justere benstøttene.....	52
26.4. Justere setedybden	52
27. Skifte ut og reparere hjulene	53
27.1. Skifte ut bakhjul/innvendig slange	53
27.2. Reparere den innvendige slangen i dekket	54
27.3. Skifte gassfjærer	54

27.4. Skifte ut aktuatoren	56
27.5. Skifte ut kontrollbryteren	56
27.6. Skifte ut batteriboksen	57
27.7. Skifte ut batteriene.....	58
28. Siste kontroll.....	59
29. Rengjøring og desinfisering	59
30. Modellstyring.....	60



Viktig!

- Ta kontakt med din leverandør, forhandler eller Levo AG hvis du har synsvansker.

1. Generell informasjon om stårullestoler

Kjære kunde,

Takk for at du valgte en LEVO-stårullestol.

Stårullestolen er et unikt hjelpemiddel for de som har problemer med å gå eller stå oppreist. I tillegg til å ha de samme funksjonene som en aktiv rullestol, vil LEVO gjøre at du kan stå oppreist på egenhånd.

Les nøye igjennom denne brukerhåndboken og alle instruksjonene før du bruker LEVO-rullestolen. Håndboken inneholder viktig informasjon for riktig og trygg bruk av stolen.

Når du går opp i stående stilling, kan kroppen belastes på en måte som den kanskje ikke er vant til.

Kontroller derfor med legen eller terapeuten din at du ikke lider av kraftig kontraktur eller benskjørhet, før du bruker stårullestolen.

Ved eventuelle kraftige eller plutselige kramper eller liknende, kan brukeren stå under oppsyn av en ledsager.

Ta kontakt med din leverandør, forhandler eller Levo AG hvis du har synsvansker.

Hvorvidt du bruker LEVO som et ståhjelpemiddel til daglig bruk, eller som et treningsapparat for ståøvelser, vil den garantert gi deg optimal selvstendighet, mobilitet og helse.

Som LEVO-kunde kan du komme med verdifulle bidrag til den kontinuerlige utviklingen av våre produkter. Vi setter alltid pris på forslag du gir oss, som sørger for at LEVO fortsatt kan tilby den mest omfattende servicen og det største utvalget av produkter.

Med vennlig hilsen

LEVO AG

2. Brukerprofil - Levo compact-easy LCEV

Du beveger deg mye, og har i tillegg behov for en kompakt og lettanvendelig rullestol med en integrert ståfunksjon og optimal støtte for enhver situasjon, både på jobb og fritid. LEVO *LCEV* er den ideelle stolen for personer med en maksimal brukervekt på 120 kg.

Levo *LCEV*-modellen kombinerer alle de gode egenskapene du finner i en manuell rullestol, med funksjonen for å stå trygt i oppreist stilling lett for hånden. Den brukervennelige ståmekanismen, som for voksne er utstyrt med gassfjærer, vil flytte deg komfortabelt gjennom forskjellige setevinkler og ståstillinger opp til 86°, hvor du vil stå helt oppreist.

Avhengig av brukerens tilstand, er *LCEV*-rullestolen utstyrt for alle situasjoner, med blant annet en vekselbryter eller håndkontroll som også kan brukes av en ledsager. Levo *LCEV*-modellen sørger for maksimal mobilitet, slik at brukeren kan delta i aktiviteter.

En lege eller terapeut må bekrefte at brukeren har visuelle eller kognitive ferdigheter til å bruke LEVO *LCEV* på en trygg måte på de stedene hvor den skal brukes.

Følgende karakteristikker skiller LEVO *LCEV* fra konkurrentene:

- Optimal biomekanikk i alle sitte- og ståstillinger opptil 86°
- Kontinuerlig heving i alle stillinger, fra sittende stilling til oppreist stilling
- Manuell oppreisningsenhet på én side, eller fjernkontroll
- Helt trygg ståstilling takket være seks kontaktpunkter på bakken
- Medisinske og terapeutiske fordeler ved å stå regelmessig
- Enkel bruk både innendørs og utendørs
- Individuell tilpasning av legg lengde, fotplateposisjon og rygg høyde.
- Setebredde: LCEV 35 - 50 cm
- Setedybde: LCEV 29 - 54 cm
- Maks. brukervekt: LCEV 120 kg

LCEV-standardkonfigurasjon

- Manuell rullestol, elektrisk sete og ståfunksjon
- Sete- og ryggtrekk
- Oppvippbare, høyde- og vinkeljusterbare armlener
- Armlen med integrert kontrollbryter/batteristyring/lader

- Felle ned ryggen
- Standardfarger: platina, rød, gul, blå eller svart
- Todelt oppvippbar fotplate
- Bakhjul med luftfylte dekk/pumpe
- Brystbelte, klesbeskyttere og knestøtte med kile

Kontakt spesialforhandleren din for ytterligere råd, eller kontakt vår representant i Norge eller Levo AG.



Vær oppmerksom på dette symbolet, da det indikerer sikkerhetsinstruksjoner eller advarsler som forhindrer personskade eller produktskade.

3. EU-samsvarserklæring

Produsenten av LEVO-stårullestolen erklærer herved

LEVO AG

Anglikerstrasse 20

CH-5610 Wohlen

Schweiz

Tel.: +41 (0)56-618 4411

Fax: +41 (0)56-618 4410

Email: office@levo.ch

Internet: <http://www.levo.ch>

at stårullestolmodellen i

LEVO LCEV S/M/L-XL

Produktklasse I

er i samsvar med retningslinjene i det medisinske utstyrsdirektivet (MDD) - 93/42/EEC, samt direktiv 2007/47/EC og det gjeldende maskindirektivet 2006/42/EC.

Denne samsvarserklæringen inkluderer alt tilbehør og alle alternativer for LEVO LCEV - modellen, i henhold til vedlegg VII i samsvarserklæringen.

Levo LCEV er TÜV-testet i henhold til EN 12183: 2014.

Wohlen, 2016-01-04

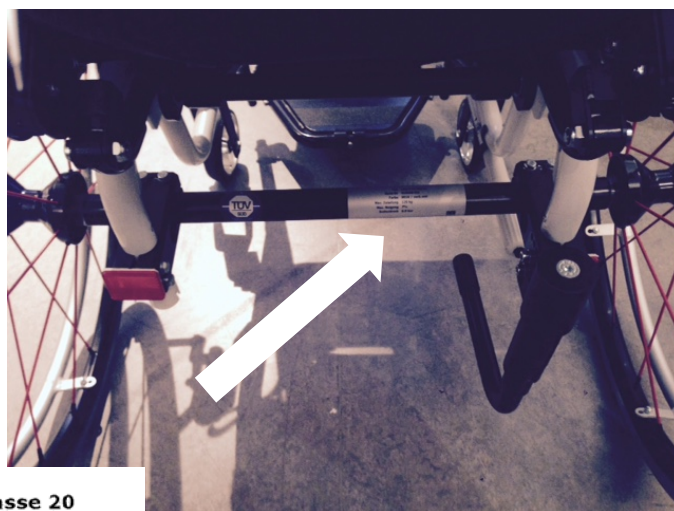
Levo AG

LEVO AG	Anglikerstrasse 20	Tel +41 (0)56 618 44 11	office@levo.ch	Mwst-Nr.
Switzerland	CH-5610 Wohlen	Fax +41 (0)56 618 44 10	www.levo.ch	103 788

4. Produktidentifikasjon - produktmerking

Alle Levo-rullestoler er utstyrt med et merket for identifikasjonsformål.

Produktmerket på alle manuelle Levo-rullestoler er lett synlig på bakakselen.



LEVO^{dt}
THE EXPERTS IN STANDING

LEVO AG
Switzerland
office@levo.ch
Anglikerstrasse 20
CH-5610 Wohlen
www.levo.ch

Type LCEV/L-XL/50/57
Serial No. 715895 2014
Color platinum
Maximum load Max. user 120kg
Max. gradient Max. safe slope 11°
Tyre pressure 6 - 7.5 bar



(01)761304503912(21)715895 2014

Følgende informasjon er et eksempel på Levo-merking:

Identifisering	Eksempel	Bruksområde	Visuell hjelp
Type	LCEV/L-XL/50/57	Modell LCEV/L-XL/50/57	
Serienummer	715895 2014	Serienummer 715895 Produksjonsår 2014	
Farge	platina	Farge Platina	
Maks. Vekt	Maks. brukervekt: 120 kg	maks. brukervekt: 120 kg	
Maks.	Maks. trygg bakke	Maks. trygg bakke, nedover 11 °	

hellingsvinkel	11°		
Dekktrykket	6 - 7,5 bar	Anbefalt lufttrykk i luftfylte dekk, min. 6,0 bar - 7,5 bar	

Den nøyaktige identifikasjonen er også inkludert på garantikortet, som skal gis til leverandøren din slik at de kan oppbevare det. Be forhandleren om en kopi av garantikortet, så du har tilgang til identifikasjonen og serienummeret ved eventuelle henvendelser eller forespørsler.

5. Betydning av symboler



Les nøye igjennom instruksjonene for bruk og vedlikehold før du bruker rullestolen! Overhold alle advarslene for å unngå fare for alvorlige personskader eller produktskader.



Symbol som indikerer at rullestolen ikke må brukes som et sete i kjøretøyer eller transporteres i et kjøretøy. Ta kontakt med forhandleren din for informasjon om tilgjengelig utstyr.



Symbol som indikerer at rullestolen kan brukes som et sete i kjøretøyer, eller generelt transporteres i et kjøretøy.



Vær forsiktig i nærheten av bevegelige deler slik at du ikke klemmer deg når du bruker ståfunksjonen. Vær spesielt forsiktig i området mellom armlenet og setet, samt ved dreietappen som løfter armlenet. Vær forsiktig slik at ikke du eller ledsageren din utsettes for personskader!



Løft aldri rullestolen ved å holde fast i armlenene.



Dette produktet er i samsvar med retningslinjene i det medisinske utstyrsdirektivet (MDD) 93/42/EEC, i tillegg til å være tildelt CE-merket.

6. Viktig sikkerhetsinformasjon før bruk av LEVO *compact-easy LCEV*



Hovedfordelene med stårullestolen LEVO compact-easy *LCEV* er at den kan brukes manuelt, samtidig som den er utstyrt med en integrert, elektrisk ståfunksjon som er støttet av gassfjærer. Brukeren eller ledsageren benytter en vippebryter eller manuell styreanordning til gradvis å reise setet til stående stilling (86°) eller senke det ned til sittende stilling.

Når du går opp i stående stilling, kan kroppen belastes på en måte som den kanskje ikke er vant til. Du bør derfor kontrollere med legen eller terapeuten din at du ikke lider av kraftig kontraktur eller benskjørhet, før du kjøper eller bruker en stårullestol. Uten godkjenning fra legen eller terapeuten din kan det være stor fare for personskader, og stolen må da ikke kjøpes eller brukes.

Ved eventuelle kraftige eller plutselige kramper eller liknende, kan brukeren stå under oppsyn av en ledsager.

En lege eller terapeut må bekrefte at brukeren har visuelle eller kognitive ferdigheter til å bruke LEVO *LCEV* på en trygg måte på de stedene hvor den skal brukes.

Vær forsiktig slik at ikke du eller andre klemmer fingrene eller andre kroppsdeler når stolen reises opp og ned. Vær spesielt forsiktig med delene mellom setet og rammen for å unngå personskader.

LEVO *LCEV*-rullestolen må stå på en jevn og solid grunn før stolen reises opp til stående stilling (vær forsiktig slik at stolen ikke tipper!).

Bremsene må være koblet inn før brukeren reises opp til stående stilling (vær forsiktig slik at stolen ikke tipper!).

Stolen må ikke reises til stående stillingen uten at en bruker sitter i den (ulykkesrisiko!).

Det er ytterst viktig at knestøtten og brystbeltet er riktig festet og strammet før stolen reises opp til stående stilling! Du må aldri gå opp i stående stilling uten at disse sikkerhetsbeltene er forsvarlig festet (ulykkesrisiko!).



Beltene må brukes over tøy for å forhindre irritasjon til huden. Løft aldri rullestolen ved å holde fast i armlenene. Armlenene er konstruert til å tåle høyt belastning, med de er ikke beregnet til å løfte stolen med.

Du må kun kjøre rullestolen når setet er senket helt ned, slik at vekten er jevnt fordelt på rammen. Hvis ikke kan setesystemet skades.

Ikke bruk dreiemomenter eller tverrkraft som overstiger det som benyttes ved normal bruk. Ikke legg ytterligere vekt på armlenene eller ryggstøtten, og bruk riktig utstyr til å feste stolen for transport. Rullestolen kan skades og forårsake personskade til brukeren eller andre personer.

Ta kontakt med forhandleren din for justering av mekaniske eller elektroniske deler, samt vedlikehold og reparasjoner.

Endringer til ståmekanismen og relaterte deler må kun gjøres av kvalifiserte personer av sikkerhetsmessige årsaker.

Alle tilgjengelige standardstørrelser vil få plass gjennom nødutganger som er beregnet på rullestoler, i tillegg til å passe på alle rullestolplasser og i gjennomganger på offentlige transportmidler. Legg merke til hvor nødutgangene er og be om informasjon. Det er derfor ikke tillatt å endre størrelser fordi det kan forårsake alvorlige risikoer.

Alle justeringer som endrer rullestolens konstruksjon utenfor standardkonfigurasjonene er strengt forbudt, da det kan føre til alvorlige personskader.

Vær oppmerksom på at delene på rullestolen kan bli varme når de utsettes for eksterne varmekilder (f.eks. sollys).

Unngå at rullestolen utsettes for ekstrem varme. Tørk over rullestolen regelmessig, spesielt hvis den har vært utsatt for regn, fuktighet eller salt på veiene.

Følgende materialer er brannhemmet:

- Plastdeler i henhold til UL 94-V0
- Setetrek i henhold til EN 1021-2

Du kan få tilgang til all sikkerhetsinformasjon på nettsiden vår, fra forhandleren din og i brukerhåndboken. Hvis produktet må tilbakekalles vil du få informasjon om dette fra forhandleren din, fordi Levo-produkter selges utelukkende gjennom forhandlere.

Hvis du har kjøpt eller fått et brukt Levo-produkt, må du kontakte Levo og/eller besøke nettsiden vår regelmessig, for å kontrollere om produktet skal tilbakekalles.

Vær oppmerksom på at produktets levetid er mellom 7 og 10 år ved normal bruk og vedlikehold. Hvis rullestolen ikke er brukt eller vedlikeholdt i henhold til instruksjonene, kan det redusere stolens levetid.

7. Garanti

LEVO-produktet leveres med en garanti på to år fra kjøpsdatoen mot alle material- og produksjonsfeil på mekaniske deler.

Batteriene er ekskludert fra garantien.

LEVO AG vil ikke reparere eller skifte ut deler dersom stolen er brukt eller vedlikeholdt på feil måte.

Det er ikke tillatt å endre stolens konstruksjon eller teknologi. Dette vil gjøre produktgarantien ugyldig.

Garantikrav skal rettes til:

I Sveits: LEVO AG

I Norge: Dersom du har mottatt stolen gjennom NAV/HMS skal du først kontakte Hjelpemiddelsentralen i ditt fylke dersom noe skjer med din rullestol.

Se også første side i denne håndboken for adresser og telefonnumre til produsent og leverandør, Sunrise Medical AS.

Se første side i denne håndboken for adresser og telefonnumre.



8. Justere setet

Alle LEVO-rullestoler er skreddersydde og leveres ferdigmonterte. Mindre justeringer av akslene og ryggstøtten skal kun utføres av din lokale spesialforhandler. Det samme gjelder andre generelle justeringer, for eksempel stolens tiltvinkel.

Det er strengt forbudt å endre rullestolens konstruksjon, eller ignorerer de fastsatte vektgrensene. Feil justeringer kan føre til alvorlige personskader. Ta kontakt med din Levo-forhandler hvis du har spørsmål om justeringer av stolen.

8.1. Drivhjul

LEVO LCEV-rullestolen er utstyrt med dekk som har lav rullemotstand. Innstillingene for setehøyden avgjør innstillingene for hjuldiameteren. Hurtigkoblingene gjør at brukeren kan ta bakhjulene raskt av og på rullestolen.



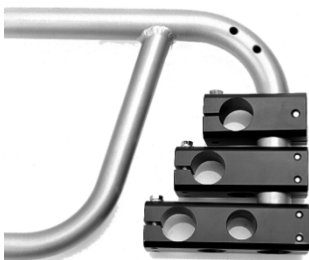
8.2. Setevinkel

Den forhåndsinnstilte setevinkelen er ca. 5° bakover. Ved å endre høyden på akselholderen, kan ryggvinkelen justeres mellom 2° og 8° bakover. For at disse justeringene ikke skal påvirke stolens sikkerhet, må de frem gaflene justeres tilsvarende. Disse endringene skal kun utføres i samsvar med din LEVO-forhandler!



8.3. Plassering av bakhjulene

Ved å justere akselholderen enten lenger forover eller bakover, kan du øke eller redusere stolens tippepunkt. For å unngå ulykker (at rullestolen tipper), anbefaler vi at du monterer tippesikringer på rullestolen. Rådfør deg med din LEVO-forhandler.



8.4. Plassering av svinghjulene

Den riktige plasseringen av svinghjulene kommer an på høyden på bakhjulene, og er avgjørende for å kunne stå trygt i oppreist stilling. Rådfør deg med din LEVO-forhandler.

8.5. Ryggvinkel

Standardinnstillingen for ryggstøtten er å stå i rett vinkel i forhold til setet. Vinkelen på ryggstøtten kan ikke justeres.

8.6. Armlener



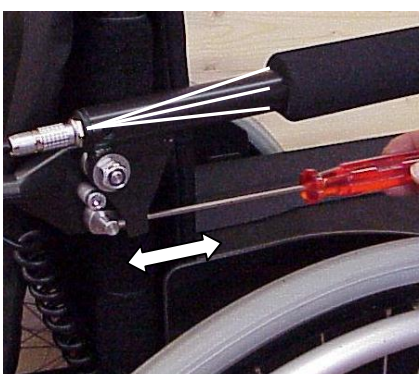
Juster høyden på armlenet ved å flytte koblingsstykket på ryggstøtten sammen med leddene på armlenet opp eller ned langs ryggørret (se figuren til høyre).



Høyden på armlenet er fullt justerbart.

Ta av ryggtrekket. Åpne borrelåsremmene over armlenleddene for å heve armlenene, eller åpne borrelåsremmene under armlenleddene for å senke dem.

Skrue opp den sylindriske skruen på hver side av armlenleddene (se bildet til venstre).



For å heve den fremre delen på armlenet, skru pinnen med urviseren lenger inn i armlenleddet (se bildet).

For å senke den fremre delen på armlenet, skru pinnen mot urviseren ut av armlenleddet (se bildet).

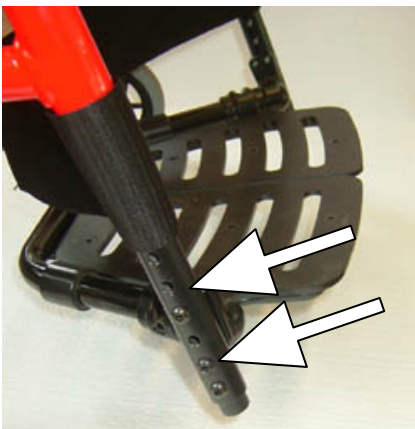


8.7. Benstøtte

Høyden på fotstøtten er viktig både for å oppnå en god sittestilling så vel som en komfortabel ståstilling. Fotstøtten er stilt inn i henhold til den nedre benstøtten, og den er justerbar.

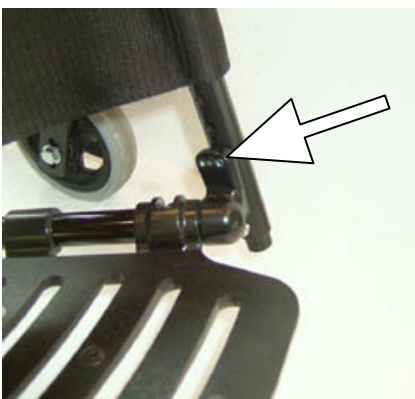
Ta kontakt med din Levo-forhandler hvis du har spørsmål om justeringer av stolen.

Du kan velge mellom fem forskjellige høyder for fotstøtten.



- Fotstøtten kan justeres i fem forskjellige høyder.
- Skru opp de fire skruene med ovalt hode på utsiden av fotstøtten ved bruk av en 4 mm sekskantnøkkel, og skyv benstøtten opp eller ned.

Fotstøtten kan stilles i tre forskjellige vinkler:



- Fotvinkel 100°
- Fotvinkel: 90° (standard)
- Fotvinkel: 80°
- Skru opp de fire skruene på utsiden av fotstøtten ved bruk av en 4 mm sekskantnøkkel, og fjern de øvre skruene. Still fotstøtten i ønsket vinkel, og stram skruene.

Som standard er fotstøtten stilt i 14° vinkel til gulvet. Når fotstøtten er satt i den laveste stillingen, kan vinkelen kun stilles til 4° for å forhindre at fotstøtten kommer i kontakt med gulvet før benstøtten. Dette øker stabiliteten i oppreist stilling.

I den nest laveste stillingen for fotstøtten, kan vinkelen kun stilles mellom 4° og 14° av samme årsak.

Det kan brukes tre vinkler i alle de høyere stillingene av fotplaten.

Advarsel: Kontroller ståfunksjonen for å forhindre å tippe forover.

8.8. Legg-/hælstropp



Formålet med legg-/hælstroppen er å forhindre at bena og/eller føttene sklir bakover. Stroppen festes bak hælene eller høyere opp på bena (se bildet). Lengden på stroppen kan justeres ved bruk av borrelåsen, slik at stroppen kan plasseres i best mulig stilling i forhold til brukerens ben som hviler på benstøtten. Riktig plassering av føttene er viktig for å stå godt i oppreist stilling. Rådfør deg med din LEVO-forhandler.

8.9. Setepute

Du kan velge mellom en rekke forskjellige seteputer for å dekke behovet ditt. Borrelåsene som er festet til overflaten på setet holder puten forsvarlig på plass i rullestolen. Borrelåsene forhindrer at puten sklir ut av stilling, selv når du står oppreist. Når høyden på fotstøtten, justeres bør høyden på seteputen tas i betraktning. Rådfør deg med din LEVO-forhandler.

8.10. Ryggstøtte og ryggtrekk



Ryggtrekket kan justeres ved bruk av borrelåsene. Ryggtrekket kan strammes (for en mer oppreist sittestilling) eller slakkes (for å gi mer støtte til ryggen).

Setetrekket kan strammes og slakkes på samme måte ved bruk av borrelåsene. Det bør derimot være mest mulig strammet. Det kan være nødvendig å løsne på trekket slik at puten kan senkes ned mellom de to setestøttene, avhengig av høyden på seteputen.

Det kan være nødvendig å legge til eller fjerne en eller to av borrelåsene, avhengig av setedybden. Når du justerer setedybden, pass på at klaffen på ryggtrekket dekker setet med minst 12 cm.

8.11. Brystbelte

Brystbeltet festes ved bruk av borrelås til ryggtrekket. Dette beltet kan justeres i høyden.

9. Justeringer for sitte- og stå-stillinger

Justeringer av sitte- og stå-stillinger skal kun gjøres av din lokale LEVO-forhandler. Hvis du føler deg ukomfortabel i noen av stillingene, ta kontakt med din lokale LEVO-forhandler.

Setedybde: riktig



Feste knestøtten
Skruen står på linje med
midtpunktet på kneet

Setedybde: for lang



Feste knestøtten
Skruen står bak midtpunktet
på kneet

Setedybde: for kort



Feste knestøtten
Skruen står bak midtpunktet
på kneet



Ankel/kne/hofte i en rett linje



Kneleddet er strekt for mye



Kneleddet er strekt for lite

Riktig sittestilling



Setepute for høy

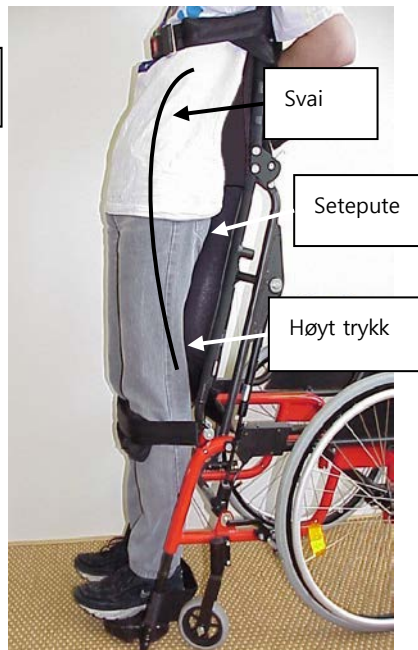


Ryggstøtte for lav



Pute for trykkavlastning
i sittende stilling

Ryggpute eller solid rygg for
større komfort eller stabilitet





10. Sikkerhetsinformasjon om stående stilling

Når du går opp i stående stilling, kan kroppen belastes på en måte som den kanskje ikke er vant til. Du bør derfor kontrollere med legen eller terapeuten din at du ikke lider av kraftig kontraktur eller benskjørhet, før du kjøper eller bruker en stårullestol. Du må få godkjenning fra legen eller terapeuten din før du velger en stårullestol. Dersom du likevel velger dette uten godkjenning kan det være fare for personskader og stolen må da ikke kjøpes eller brukes.

Ved eventuelle kraftige eller plutselige kramper eller liknende, kan brukeren stå under oppsyn av en ledsager.

En lege eller terapeut må bekrefte at brukeren har visuelle og kognitive ferdigheter til å bruke Levo LCEV på en trygg måte på de stedene hvor den skal brukes.

Vær forsiktig slik at ikke du eller andre klemmer fingrene eller andre kroppsdeler når stolen reises opp og ned. Vær spesielt forsiktig med delene mellom setet og rammen for å unngå personskader.

LEVO LCEV-rullestolen må stå på en jevn og solid grunn før stolen reises opp til stående stilling (vær forsiktig slik at stolen ikke tipper!).

Bremsene må være koblet inn før brukeren reises opp til stående stilling (vær forsiktig slik at stolen ikke tipper!).

Stolen må ikke reises til stående stillingen uten at en bruker sitter i den (ulykkesrisiko!).

Det er ytterst viktig at knestøtten og brystbeltet er riktig festet og strammet før stolen reises opp til stående stilling! Du må aldri gå opp i stående stilling uten at disse sikkerhetsbeltene er forsvarlig festet (ulykkesrisiko!).

Beltene må brukes over tøy for å forhindre irritasjon til huden.



11. Bremsar

Bremsene låser bakhjulene slik at rullestolen ikke flytter på seg ved et uhell.

Ved å skyve begge bremsespakene forover vil bremsene kobles inn umiddelbart.

Hvor effektive bremsene er kommer an på lufttrykket og mønstret på dekkene, som bør kontrolleres regelmessig.

Advarsel: Fuktige dekk og våte overflater vil også påvirke bremseeffekten.

Når stillingen på hjulakselen endres, må bremsene også tilpasses.

11.1. Justere bremsene

Ingen må sitte i rullestolen når bremsene demonteres. Sikre rullestolen slik at den ikke flytter på seg når bremsene er tatt av stolen.

Frigjør bremsen så mye som mulig.

Skru opp sylinderskruen på selve bremsen (se figuren til venstre).



Juster plasseringen av bremsen og la det være en avstand på ca. 10-15 mm mellom bremseskiftet og dekket. Stram deretter sylinderskruen (se figuren til høyre).

Kontroller at bremsene virker som de skal etterpå.

Hvis du vil øke bremseeffekten, plasserer du bremseskiftet nærmere dekket, da det ellers vil være en stor avstand mellom bremseskoen og dekket.



12. Knestøtte og brystbelte

Det viktigste utstyret på rullestolen er knestøtten og brystbeltet. Det er ytterst viktig at du sikrer deg selv ved bruk av dette utstyret hver gang du ønsker å gå fra sittende til stående stilling. Advarsel: Husk å utføre hvert trinn forsiktig før du reiser deg opp i stående stilling, da faren for personskade øker når du står oppreist.

12.1. Knestøtte

Knestøtten holder knærne i en utstrakt stilling og forhindrer at du sklir ut av rullestolen mens du står oppreist.

Fest de to øynene på knestøtten til skruene med to hoder på hver side av rullestolen (se figuren til venstre).



Plasser knestøtten midt foran hvert kne ved bruk av borrelåsen, og dra den deretter til den sitter fast på plass rett under (ikke oppå) kneskålene. Pass på at du ikke strammer for mye (se illustrasjonen til høyre).



12.2. Brystbelte

Brystbeltet holder overkroppen på plass i stolen. Pass på at beltet er forsvarlig festet til ryggstøtten.

For å frigjøre brystbeltet, trykk på den røde knappen midt på spennen.

Prøv å unngå å bruke brystbeltet på bar hud, da materialet i beltet kan skade eller irritere huden.



Merk: Du må sannsynligvis ha hjelp fra noen når du skal stramme brystbeltet, da det er svært vanskelig å gjøre dette selv.

Når knestøtten og brystbeltet er forsvarlig festet, er du klar til å reise deg opp.



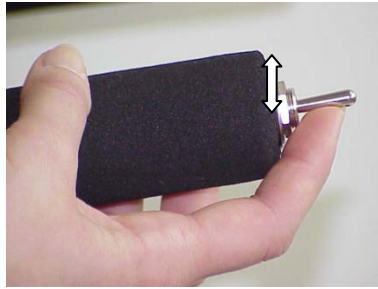
13. Reise deg opp

Avhengig av brukerens tilstand, kan Levo *LCEV* utstyres med en valgfri fjernkontroll som kan brukes av en ledsager ved behov.

Ståmekanismen drives av et elektrisk aktuatorssystem, som er støttet ytterligere av to gassfjærer. Aktuatormotoren får strøm fra to oppladbare batterier.

Ved bruk av kontrollbryteren på armlenet kan du flytte ståmekanismen opp og ned.

Fjernkontroll (ekstrautstyr): For å stå opp, trykk og hold den venstre knappen inne (se figuren til høyre). Setet begynner å heves opp så snart motoren starter. Motoren vil stoppe umiddelbart når du slipper opp knappen.



Motoren kobles automatisk ut så snart du når helt oppreist stilling. Benstøttene vil da hvile fast på gulvet/bakken for å gi optimal stabilitet.

14. Sitte ned

For å gå tilbake til sittende stilling, trykk og hold knappen inne. Setet begynner ... Motoren vil stoppe så snart setet kommer ned i den laveste sittestillingen.

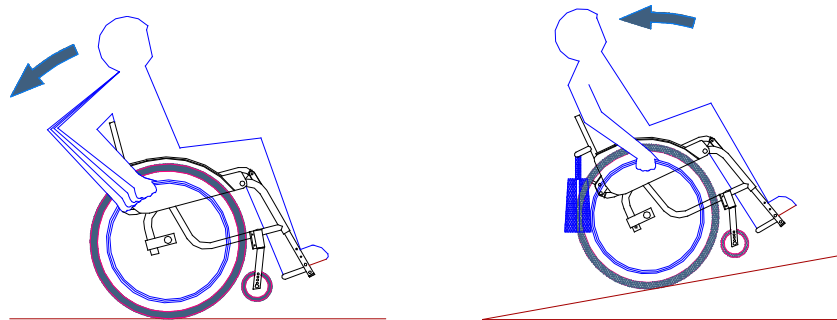
Fjernkontroll (ekstrautstyr): For å gå tilbake til sittende stilling, trykk og hold den høyre knappen inne (se figuren til høyre, ovenfor). Setet begynner å senkes så snart motoren starter. Motoren vil stoppe umiddelbart når du slipper opp knappen.



15. Generell informasjon om bruk av rullestoler

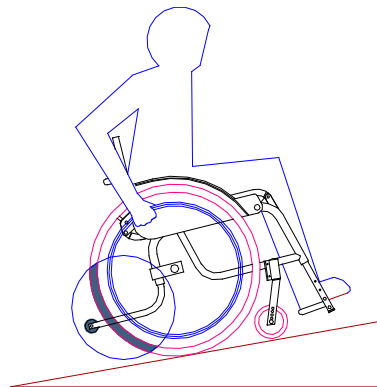
15.1. Kjøre rullestolen: Slik unngår du å velte

Når du begynner å skyve rullestolen, husk at svinghjulene vil miste trekkraft under akselerasjonen. Dette kan gjøre at svinghjulene løftes opp fra bakken og at rullestolen tipper bakover, avhengig av vektfordelingen i stolen.



Situasjonen ovenfor forsterkes hvis bakhjulene står i andre stillinger for å oppnå en større setevinkel, hvis bakhjulene er flyttet for langt forover, eller hvis det brukes en pute for å heve setehøyden.

Vær oppmerksom på at vekten på personlige gjenstander (f.eks. en veske/bag) kan ha stor innvirkning på rullestolens tyngdepunkt, som igjen kan gjøre den ustabil.



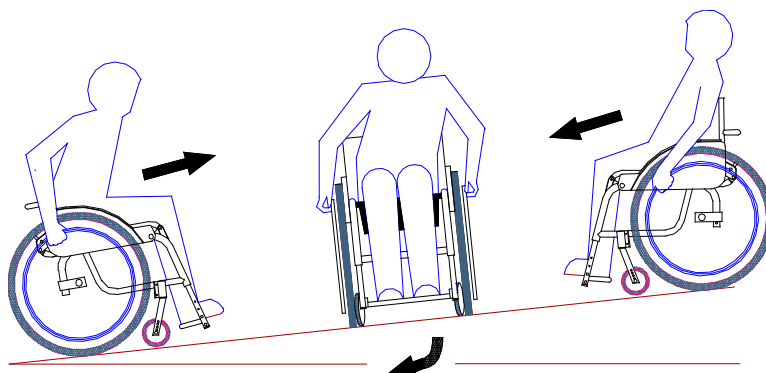
Vi anbefaler at det monteres tippesikringer for å gjøre rullestolen tryggere å bruke.

15.2. Stigninger

Hvis du skal svinge mens du kjører oppover en bratt bakke, må du først styre rullestolen på tvers, før du fullfører hele svingen. Når du står på tvers i en bakke, er faren for å skli sidelengs



raken langt større. Du og en eventuell ledsager må ta denne risikoen med i betraktning, og motstyre i samsvar med dette (se følgende figurer).



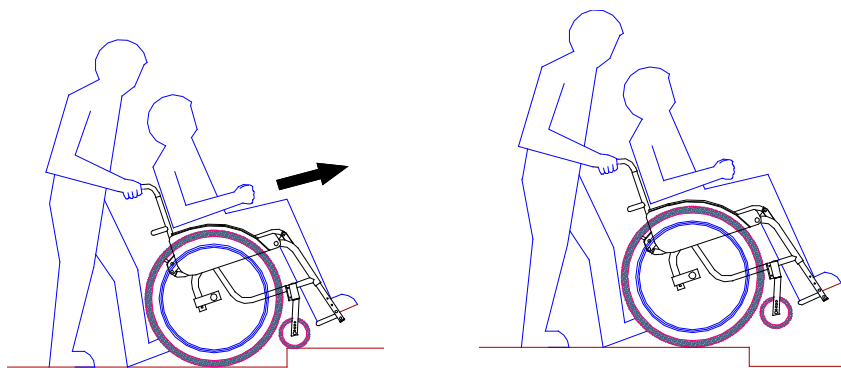
Av sikkerhetsmessige grunner bør du alltid be noen om å hjelpe deg å kjøre ned en bakke. Hvis du bremser farten på rullestolen ved bruk av drivringene, vil det generere mye varme mellom hendene dine og drivringene. Du kan da brenne håndflatene dine. Vær derfor forsiktig når du bremser manuelt, og kjør aldri raskere enn gangfart nedover en bakke. Hvis du lener deg bakover i setet vil stolens stabilitet og hjulenes marktrykk økes, og dermed gi en bedre bremseeffekt.

15.3. Kjøre over hindringer

Alle hindringer, som en fortauskant eller en terskel, bør anses som en potensiell fare. Dette er delvis fordi rullestolen har en svært kort hjulavstand. Be noen om å hjelpe deg når du skal kjøre over en hindring.

Hvis du ber noen om å hjelpe deg å kjøre over en hindring, må ikke vedkommende prøve å løfte rullestolen helt over hindringen. Det er viktig at de holder bakhjulene i kontakt med bakken til enhver tid.

For å kjøre over en hindring (f.eks. kjøre over en fortauskant), vipp først rullestolen akkurat nok til at svinghjulene er løftet opp fra bakken. Senk svinghjulene forsiktig ned på hindringen, og skyv deretter rullestolen til bakhjulene hviler mot kanten på hindringen. Rull deretter stolen opp på og over hindringen.

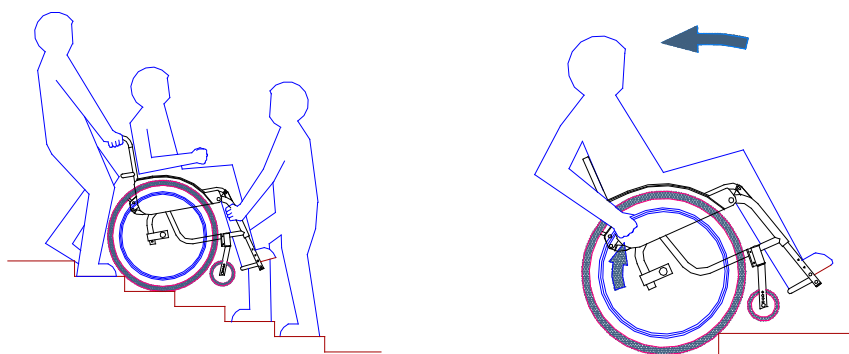


For å kjøre ned fra en hindring (f.eks. ned et par trinn), vipp først rullestolen bakover til svinghjulene er løftet litt opp fra bakken, og trill deretter rullestolen sakte forover.

Hvis du må bæres over bestemte hindringer, må du be minst to personer om å hjelpe deg. Det er svært viktig at du forteller de som hjelper deg at rullestolen kun skal løftes ved å holde i de fastmonterte delene på stolen.

Advarsel: Hvis denne advarselen ikke overholdes kan det føre til alvorlige ulykker eller personskader!

Husk at det kan være svært vanskelig å kjøre over hindringer på egenhånd. Du må være klar over at rullestolen kan tippe bakover når du forsøker å bremse over en hindringer. Ikke nøl med å be om hjelp til enhver tid.



Advarsel: Ikke bruk rullestolen i en rulletrapp!





15.4. Koble inn bremsene

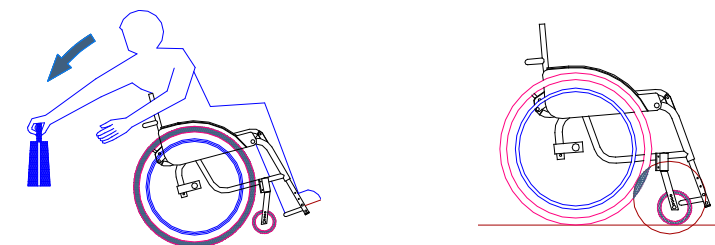
Bremsene må kobles inn når rullestolen brukes i situasjoner hvor økt stabilitet er svært viktig. Dette gjelder spesielt når du står oppreist, går inn og ut av rullestolen, eller når du forflytter deg fra rullestolen til en annen stol/sete. Det er spesielt viktig å huske på at rullestolen fortsatt kan skli sidelengs selv om den er forsvarlig låst.

Vær oppmerksom på at for lite lufttrykk og/eller svært slitt mønster på dekkene vil gjøre at stolen bremses langt mindre effektivt.

Hvis du har kjørt gjennom en sølepytt, husk at våte dekk vil redusere bremseeffekten.

15.5. Plukke opp gjenstander

Du må alltid huske at stolens tyngdepunkt og stabilitet endres når du bøyer deg for å plukke opp en gjenstand. Rullestolen kan tippe enten bakover (se figuren til venstre), til siden eller forover. Øk hjulavstanden ved å plassere svinghjulene på samme måte som når du kjører bakover. Dette vil gi stolen bedre stabilitet. I tillegg bør du kjøre stolen nærmest mulig gjenstanden du skal plukke opp.



15.6. Forflytte deg sideveis

- Plasser rullestolen nærmest mulig stedet du vil forflytte deg til.
- Pass på at bremsene på rullestolen er koblet inn.
- Kontroller at spaken for utkobling av motordrift er stilt til ON (PÅ)-stillingen, slik at drivhjulene ikke har kraft.
- Vipp opp fotstøtten på rullestolen og plasser føttene på bakken.
- Løft opp armlenet på siden du skal forflytte deg til.
- Forflytt deg selv ut av rullestolen på normal måte, eller få noen til å flytte deg ut av stolen.
- Du må kun forflytte deg sideveis ut av rullestolen når du sitter helt nede i stolsetet.

15.7. Avtakbare deler

Rullestolen er utstyrt med flere avtakbare deler for å redusere stolens størrelse og vekt i sammenlagt stilling. Alle avtakbare deler er beskrevet nedenfor:

Avtakbare deler	LEVO LCEV Vektreduksjon	LEVO LCEV Kid & Junior Vektreduksjon
2 bakhjul	2x ca. 1,7 kg	2x ca. 1,3 kg
2 svinghjul	2x ca. 0,5 kg	2x ca. 0,4 kg
1 benstøtte eller benstøtte	1x ca. 1,2 kg 1x ca. 1,8 kg	1x ca. 0,7 kg 1x ca. 1,0 kg
1 batteri - styreenhet	1x ca. 2,5 kg	1x ca. 2,5 kg

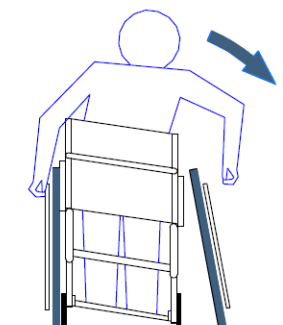
Vær forsiktig så du ikke klemmer kroppsdeler eller tøy i leddene på rullestolen når du legger ned ryggstøtten.

Du må kun sette deg tilbake i rullestolen når alle de avtakbare delene er satt tilbake på stolen og strammet forsvarlig (f.eks. bakhjul og svinghjul).

Kontroller alltid at bakhjulene er forsvarlig festet og at de ikke kan løsne når rullestolen er i bevegelse.

Pass på at rullestolen kun løftes ved å holde fast i hovedrammen.

Advarsel: Ikke løft rullestolen ved å holde fast i armlenene, ryggstøtten eller seterørene, da dette kan forårsake alvorlige skader.





16. Transport

16.1. Transport i et kjøretøy - kun rullestol

For å transportere rullestolen i et kjøretøy, pass på at den er festet slik at den ikke kan skli eller velte. Bruk kun festesystemer som fester rullestolen på riktig måte.

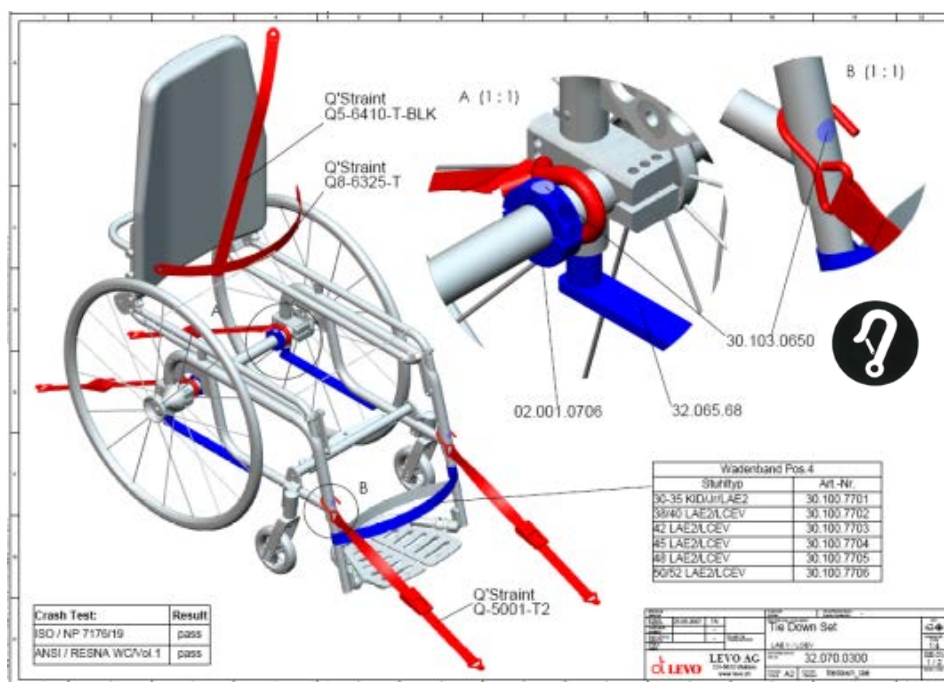
Advarsel: Når rullestolen transporteres i et kjøretøy, husk å koble fra kabelen til batteriet.

16.2. Transport i et kjøretøy - med bruker i rullestol

LEVO LCEV er kollisjonstestet i henhold til ISO 7176-19:2008.

For å transportere brukeren i rullestolen i et kjøretøy, forviss om at følgende, riktig utstyr er montert, og at festebeltene er klare til bruk:

- Stolen må utstyres og festes med «festeutstyr for transport # 32.070.0300» som kan bestilles fra LEVO AG gjennom din LEVO-forhandler (se instruksjoner nedenfor).
- Rullestolen må kun festes ved bruk av et festesystem som er testet og godkjent i henhold til ISO 10542/2-standardene.
- Brukeren må festes forsvarlig kun ved bruk av et festesystem som er testet og godkjent i henhold til ISO 10542/2-standardene.





Hvis rullestolen ikke kan transporteres, vil den være utstyrt med følgende etikett:

16.3. 11.10. Offentlig transport av rullestolen - kun rullestol

LEVO LAE-rullestolen kan transporteres uten restriksjoner på alle typer offentlige transportmidler, inkludert fly.



17. Komponenter

17.1. Batterier

Motoren får strøm fra to oppladbare, vedlikeholdsfrie blybatterier.

Du kan stå oppreist i ca. 100 minutter når batteriene er helt ladet opp.

Du vil høre en varsel tone når batteristrømmen er på 25% av full kapasitet. Sørg for å lade batteriene umiddelbart når du hører varsel tonen.

Merk: Ikke la batteriene være helt utladd over lengre tid, da dette kan føre til uopprettelig skade.

Advarsel: Ikke bruke ståmekanismen mens batteriene lades opp!



17.1.1. Lade opp batteriene

Merk: Bruk kun den originale batteriladeren. Bruk av andre ladere kan skade ladesyklusen.

For å lade opp batteriene, trekk ut styrekabelen fra armlenet, sett støpslet på laderen inn i styrekabelen, og koble selve laderen til et strømuttak (se figuren til venstre, nedenfor).

Fjernkontroll (ekstrautstyr): For å lade opp batteriene, sett støpslet på laderen inn i siden på kontrollpanelet, og koble selve laderen til et strømuttak (se figuren til høyre, nedenfor).



Ekstra



Det tar ca. 6-8 timer å lade opp batteriene.

Batteriene bør lades opp så ofte som mulig, helst daglig.

Advarsel:

- Husk å koble fra styrekabelen og/eller motorkablene fra batteriet og den elektroniske enheten under transitt (i kjøretøyer, på fly, osv.), eller når rullestolen skal stå uten oppsyn i nærheten av barn (ulykkesrisiko!).
- Ved å koble fra styrekabelen vil barn eller uautoriserte personer bli forhindret fra å fikle med ståmekanismen.
- Ved å koble fra motorkablene vil strømtilførselen til motoren stoppes, slik at ståmekanismen ikke kan aktiveres ved et uhell.

17.2. Gassfjærer

Gassfjærene er under trykk og skal kun justeres av din LEVO-forhandler.

Gassfjærene er spesialtilpasset for at brukerens vekt skal være jevnt fordelt.

Fjærene leveres med forskjellige styrker for at de skal passe til brukere med forskjellige vekt.



17.3. Hurtigkoblinger

Hurtigkoblingene gjør at du kan ta bakhjulene raskt av og på rullestolen, og dermed reduseres stolens vekt og dimensjoner betraktelig.

Ingen må sitte i rullestolen når et hjul tas av stolen. Rullestolen må støttes slik at den ikke velter eller triller når et hjul er tatt av stolen.

Trykk inn utløserknappen midt på hjulet, og ta hjulet av eller på rullestolen.

Når hjulet er satt på, trekk og skyv hjulet noen ganger for å forsikre om at hurtigkoblingen er koblet helt inn.

17.4. Drivhjul

Alle LEVO-stårullestoler er utstyrt med luftfylte bakhjul eller kompakte dekk uten luft. Spør forhandleren din hvis du har behov for bestemte justeringer eller spesialtilpassede dekk.

Hvis stolen er utstyrt med luftfylte dekk, husk å kontrollere lufttrykket regelmessig. Det riktige lufttrykket er 6,0-7,5 bar eller 600-750 kPa.

17.5. Svinghjul



For å fjerne svinghjulene sammen med de fremre gaflene, trykk inn hurtigkoblingen fra undersiden, og trekk deretter gaflene av stolen (se bildet).

Pass på at svinghjulene settes riktig tilbake på rullestolen.

Alle LEVO-stårullestoler er utstyrt med luftfylte dekk eller punkteringsfrie dekk.



18. Vedlikehold og funksjonskontroll

For å holde LEVO LCEV-rullestolen i god driftsmessig stand, samt øke din personlige sikkerhet og forsikre om riktig bruk, må stolen vedlikeholdes av din lokale LEVO-forhandler minst **én gang i året**. I tillegg må du gjøre følgende:

Holde stolen ren og ikke oppbevare den på steder med mye fuktighet.

Lad opp batteriene daglig. Det lønner seg å lade opp batteriene hver kveld slik at de er klare til bruk hele neste dag. Under oppladning lyser lampene gult. Når batteriene er ladet helt opp vil lampene lyse grønt.

Hvis batteristrømmen synker til et kristisk lavt nivå, vil du høre et lydsignal når du bruker stolen. Senk stolen til sittende stilling **umiddelbart**, og lad straks batteriene helt opp.

Kontroller styrebryteren eller fjernkontrollen **hver dag** for å forsikre om at aktuatorene beveger seg uten forsinkelser. Ved eventuelle avvik, senk setet til sittende stilling og kontakt forhandleren din.

Rengjøre stolen med en fuktig klut, og deretter tørke den godt. Tørke over flekker med en fuktig klut og varmt såpevann. Bruk aldri møbelpuss, sprit eller løsemidler til å rengjøre rullestolen med.

Kontroller lufttrykket i dekkene **hver uke**. Pump opp dekkene til 6,0 - 7,5 bar om nødvendig.

Kontroller forfatningen på for- og bakhjulene **hver andre/tredje måned**. Hvis et dekk er mye slitt eller ujevnt slitt, må det skiftes ut umiddelbart.

Kontroller at bremsene virker som de skal **hver uke**. Når du kobler inn bremsene, skal hjulene slutte å rulle helt. Hvis bremsene ikke er effektive, må de strammes og kontrolleres av en kyndig person. Kontakt Hjelpemiddelsentralen.

Kontroller **hver uke** at gassfjærene støtter aktuatorene når stolen reises opp. Du gjør dette ved å kjøre oppreisningsenheten sakte opp og ned.

Hvis du oppdager feil, ta kontakt med forhandleren din **umiddelbart** før du bruker stolen videre.



18.1. Funksjonskontroll

Pass på at rullestolen vedlikeholdes minst én gang i året av den lokale Levo-forhandleren din for å forsikre om at stolen virker som den skal.

Levo *LCEV* er langtidssmurt. Ekstra smøring skal kun utføres av forhandleren din.

Det skal følge med et servicehefte fra forhandleren din, hvor all informasjon om nødvendig vedlikehold og reparasjoner noteres ned.

Det er nødvendig å fullføre en generell funksjonskontroll før det utføres vedlikehold på rullestolen.

- Kontroller armlenbryteren eller fjernkontrollen, samt kabelen
- Kontroller funksjonen for aktuatoren og gassfjærene
- Kontroller ladeenheten (grønt lys)
- Bremseseffekt ved kjøring i oppoverbakke (hellingsgrad: 8 grader).
- Bremseseffekt ved kjøring i nedoverbakke (hellingsgrad: 11 grader).
- Kontroller at alle skruer er forsvarlig festet.

19. Rengjøring

- Flekker på rullestolen kan fjernes med en fuktig klut. Tørk den godt etterpå.
- Hvis det er kraftige flekker på rullestolen, rengjør stolen med varmt såpevann.
- Bruk aldri møbelpuss, ren sprit eller løsemidler til å rengjøre rullestolen med.

20. Oppbevaring

20.1. Generell oppbevaring

LEVO *LCEV*-rullestolen er utstyrt med en nedfellbar ryggstøtte, slik at oppbevaringsplassen som er nødvendig reduseres betraktelig.

For å felle ned ryggstøtten, ta først av de to klesbeskytterne. Skyv de to klesbeskytterne litt bakover, og trekk de deretter av.

To hurtigbolter fester ryggstøtten på begge sider på innsiden av ryggleddet (se bildet til venstre). For å fjerne boltene, trykk på knappen i midten av boltene, og trekk den ut av ryggleddet på begge sider.

Skyv ryggstøtten forover og ned (se bildet til høyre).



20.2. Hvis rullestolen skal oppbevares i mer enn fire måneder

LEVO LCEV er mer eller mindre vedlikeholdsfri, og det eneste brukeren må gjøre er å holde den ren. Hvis rullestolen ikke brukes på mer enn fire måneder, eller de anbefalte vedlikeholdssyklusene overskrides, må den kontrolleres i henhold til vedlikeholdsinstruksjonene før den brukes på nytt. Husk at rullestolen skal oppbevares i temperaturer på minimum 5 °C og maksimum 50 °C.

21. Avhending

- Når rullestolens levetid er nådd, skal den leveres inn hos din LEVO-forhandler slik at den kastes på riktig måte.
- Brukte batterier skal også leveres inn hos din LEVO-forhandler eller i butikken hvor de ble kjøpt.

22. Teknisk informasjon

	Min.	Maks.
Total lengde (med fotplate)	890 mm	1005 mm
Total bredde	550 mm	700 mm
Lengde, sammenlagt (uten hjul)	900 mm	1020 mm

Bredde, sammenlagt (uten hjul)	490 mm	740 mm
Høyde, sammenlagt (uten hjul)	460 mm	540 mm
maks. Vekt	29 kg	31 kg
Vekt tyngste del	23,5 kg	25,5 kg
Statisk stabilitet i nedoverbakke, sittende stilling	12°	15°
Statisk stabilitet i oppoverbakke, sittende stilling	-4°	11°
Statisk stabilitet sideveis, sittende stilling	15°	15°
Bremseeffekt, oppoverbakke	--	8°
Bremseeffekt, nedoverbakke	--	11°
Setevinkel	0°	8°
Effektiv setedybde	290 mm	540 mm
Effektiv setebredde	350 mm	500 mm
Setehøyde foran	480 mm	570 mm
Ryggvinkel	0°	8°
Rygghøyde	310 mm	560 mm
Avstand fra fotplate til sete	360 mm	560 mm
Vinkel mellom sete og ben	80°	100°
Avstand fra armlene til sete	140 mm	220 mm
Diameter på bakhjul	560 mm - 22"	660 mm - 26"
Diameter på drivring	470 mm	570 mm
Minimal svingradius	1000 mm	1200 mm
Dekktrykket	6 bar / 600 kPa	7,5 bar / 750 kPa
Driftstemperatur	+5°C	+40°C
Temperatur for langtidsoppbevaring	+5°C	+50°C
tilgjengelige hjuldimensjoner D22x1", D24x1", D26x1"		

23. Feilsøking

Generell bruk

	Problem	Løsning
	Rullestolen kjører ikke i en rett linje eller står ikke som den skal på bakken	- Pump opp eller reparer dekkene. Se den tekniske informasjonen i avsnitt F.2, samt instruksjoner om reparasjon i avsnitt C.1. - La en tekniker kontrollere og eventuelt justere aksselfestet for bakhjulet, monteringspunktene for de fremre gaflene, osv.
	Ubehag i oppreist eller sittende stilling	La en tekniker kontrollere og eventuelt justere aksselfestet for bakhjulet, monteringspunktene for de fremre gaflene, osv.
	Benstøttene hviler ikke mot bakken i fullstendig oppreist stilling	Advarsel: Ståstillingen er ikke trygg og stabil! En LEVO-forhandler må kontrollere og justere aksselfestene for bakhjulene, de fremre gaflene og benstøttene.
	Rullestolen vipper bakover for lett	- La en tekniker kontrollere og eventuelt justere aksselfestet for bakhjulet, monteringspunktene for de fremre gaflene, osv. - Monter tippesikringer på rullestolen (se tilbehør)
	Bremsene er ikke effektive	La en tekniker kontrollere og eventuelt justere bremsene.

Ståmekanisme

	Problem	Løsning
	Mekanismen beveger seg svært sakte	- Lad opp batteriene. - Få batteriene skiftet ut.
	Mekanismen beveger seg med forskjellig fart, f.eks. raskere under heving enn senking av setet	Kontroller at styrken på gassfjærene er egnet for brukerens vekt. Få fjærene skiftet ut, om nødvendig

	• Mekanismen virker ikke (kan verken heves eller senkes, kan ikke høre motorlyd)	• Koble motorkabelen til batteriet og den elektroniske enheten • Koble kontrollpanelet til batteriet og den elektroniske enheten • Lad opp batteriene. • Få batteriene skiftet ut. • Få kontrollpanelet skiftet ut • Få motoren skiftet ut • Få batteriet og den elektroniske enheten skiftet ut • Laderen må repareres
--	--	--

24. Servicehefte

LEVO *compact-easy LCEV*



Service og vedlikehold skal kun utføres av leverandører og autoriserte verksteder. Les nøye igjennom serviceinstruksjonene før det utføres noen form for justeringer eller reparasjoner på rullestolen! Hvis disse instruksjonene ikke overholdes, kan det resultere i alvorlige personskader eller produktskader.

Ta kontakt med forhandleren din hvis du har spørsmål om noe.

Produsent:

LEVO AG
Anglikerstrasse 20
CH-5610 Wohlen
Tel: +41 (0)56 618 44 11
Fax: +41 (0)56 618 44 10
Nettside: www.levo.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3, 1540 Vestby
T: 66 96 38 00
E: post@sunrisemedical.no
www.sunrisemedical.no

LEVO AG
SwitzerlandAnglikerstrasse 20
CH-5610 WohlenTel +41 (0)56 618 44 11
Fax +41 (0)56 618 44 10office@levo.ch
www.levo.ch

24.1. Innledning

LEVO *LCEV*-rullestolen er mer eller mindre vedlikeholdsfri for normal bruk. Brukeren trenger bare å lade opp batteriet (hver dag), samt rengjøre stolen regelmessig etter behov.

For å forsikre om trygg og feilfri bruk, bør stolen kontrolleres minst én gang i året av din LEVO-forhandler.

Dette serviceheftet er retningslinjer for din forhandler eller ditt autoriserte verksted. Det inneholder all informasjon som er nødvendig for å utføre sikkerhetskontroller og reparasjoner på LEVO *LCEV*-rullestolen. Det vil sørge for at rullestolen din er trygg og pålitelig.

Les igjennom serviceheftet og merk deg rådene som gjelder sammen med de i brukerhåndboken.



24.2. Skadeforebygging og sikkerhet

Forebygg ulykker ved å følge alle rådene i brukerhåndboken og serviceheftet. Vær klar over mulige farer når du kontrollerer eller arbeider på rullestolen. Du må ta nødvendige preventive tiltak slik at du og andre er trygge.



24.3. Justeringer - generelle råd

Brukerens venner eller familiemedlemmer kan utføre noen av justeringene i brukerhåndboken, avhengig av hvilke ferdigheter de har. Justeringene som er beskrevet i serviceheftet, samt alle sikkerhetsjusteringer, skal derimot kun utføres av din LEVO-forhandler. Fremgangsmåtene for service og vedlikehold er beskrevet i dette heftet. Den skreddersydde rullestolen skal finjusteres etter brukerens behov av LEVO-forhandleren.



24.4. Reparasjoner - generelle råd

Service- og reparasjonsarbeid på rullestolen skal kun utføres av din LEVO-forhandler.

- Reparasjoner: For råd angående alle typer reparasjoner, ta kontakt med forhandleren din eller LEVO-leverandøren ved bruk av kontaktinformasjonen på første side i dette heftet og i brukerhåndboken.
- Større reparasjoner: Ved eventuelle større reparasjoner, f.eks. hvis rammen er bøyd eller skadd, må hele delen skiftes ut. Forsøk aldri å reparere skadde rammedeler eller -komponenter.
- Reservedeler: Originale reservedeler skal brukes under alle reparasjoner, og disse kan fås fra LEVO AG. For å bestille reservedeler, se listen over deler på slutten av denne brukerhåndboken.

Advarsel: Pass på at LEVO LCEV-rullestolen ikke er i sittende stilling før du utfører vedlikehold eller reparasjoner på rullestolens ståmekanisme! Fare for ulykke!

Følg instruksjonene i de relevante avsnittene i serviceheftet.



24.5. Verktøy og dreiemomenter

Følgende verktøy og dreiemomenter er nødvendige for å utføre vedlikeholdsarbeid:

- Sekskantnøkkel
- Fastnøkkel
- Momentnøkkel 0-50 Nm

og annet standardverktøy.

Husk det metriske verktøysettet som fulgte med stolen.

Skruestørrelse	Tiltrekkingsmoment Nm	Unbrakonøkkel	Fastnøkkel
M4	3	2,5 mm	7 mm
M5	6	3 mm	8 mm
M6	10	4 mm	10 mm
M8	25	5 mm	13 mm
M10	50	6 mm	17 mm



24.6. Viktige regler

- Låsemutre som skrus opp må erstattes med nye låsemutre.
- Bruk alltid Loctite-gjengemiddel.
- Bruk kun anbefalte komponenter og reservedeler fra LEVO AG.
- Ikke endre eller reparer hoveddeler, slik som rammen, setebærerne, deler på armlenet, ryggstøtten eller benstøttene.
- Husk å overholde sikkerhetsanvisningene ved reparasjoner av gassfjærer, aktuatorer og elektroniske deler.



25. Sikkerhetskontroller

Vær oppmerksom på at følgende sikkerhetskontroller må utføres minst én gang i året. Disse kontrollene skal kun utføres av forhandleren din eller et autorisert verksted. Hvis det oppstår en feil med rullestolen, må du umiddelbart slutte å bruke den til feilen er rettet opp.

1. Legg ned ryggstøtten og rett den opp igjen. Når ryggstøtten er rettet opp, kontroller at boltene på hurtigkoblingene er låst på riktig måte. Rett opp eventuelle feil.
2. Kontroller at det ikke er feil eller mangler på rammen. Skift ut defekte deler som må repareres.
3. Kontroller at sete- og ryggtrekkene ikke er slitte, og skift dem ut om nødvendig.
4. Kontroller stropper, belter og sperremekanismer, og skift ut om nødvendig.
5. Kontroller at mutre, skruer, legg og plastdeler er i god stand og forsvarlig strammet. Rett opp eventuelle feil.
6. Kontroller at kjørehåndtaket og håndtakdekslet sitter stramt. Rett opp eventuelle feil.
7. Kontroller at bremsene virker effektivt. Rett opp eventuelle feil.
8. Kontroller at for- og bakhjulene ruller jevnt og at de er forsvarlig festet. Kontroller lufttrykket i dekkene og mønsteret på bakhjulene.
9. Kontroller at kablene ikke er slitte, og at de virker som de skal. Rett opp eventuelle feil.

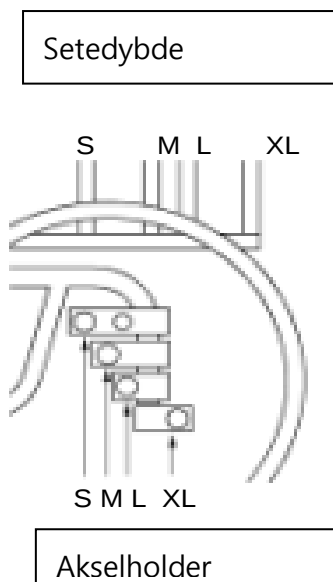
10. Kontroller at de elektriske forbindelsene ikke er rustet, og at de virker som de skal. Rett opp eventuelle feil.
11. Rengjør batteriene og polene. Kontroller batterikapasiteten, og informer kunden om at batteriene må lades hver dag dersom batterienes kapasitet er redusert. Lad opp eller skift ut batteriene før rullestolen leveres tilbake til kunden.
12. Kontroller ståmekanismen og forsikre om at den kan brukes på trygg måte.



26. Justeringer

26.1. Plassering av bakaksel - forskjellige typer akseladaptere

Hvilken type akseladapter som er montert på LEVO LAE-rullestolen din kommer an på setedybden.



- Setedybde S: akseladapter S er montert.
- Setedybde M: akseladapter M er montert.
- Setedybde L: akseladapter L er montert i forover retning.
- Setedybde XL: akseladapter L er montert i bakover retning.
- En annen akseladapter kan monteres for å **øke eller redusere stolens tippepunkt**.
- Eksempel: Ved å montere akseladapteren M på en stol med setedybde L, vil stolens tippepunkt økes. Ved å montere akseladapteren L vil stolen gjøres mer stabil.
- Vi anbefaler at det monteres tippesikringer på rullestolen.



Justeringer til akseladapteren skal kun utføres av en LEVO-forhandler.

Advarsel: Det er ytterst viktig at benstøttene hviler på gulvet/bakken når brukeren står i oppreist stilling, da dette vil være avgjørende for å stå støtt og godt (ulykkesrisiko!).



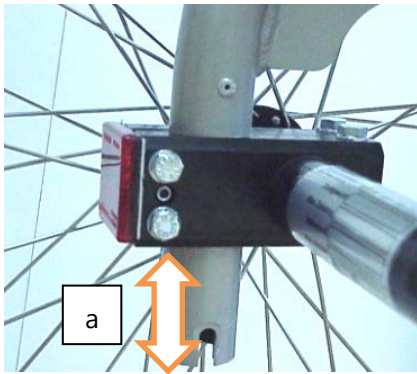
26.2. Justere akseladapteren - vinkel for sete/ryggstøtte

For å justere ryggvinkelen må høyden på akseladapteren tilpasses på følgende måte:

Den forhåndsinnstilte setevinkelen er bakover. Ved å endre høyden på akseladapteren, kan ryggvinkelen justeres mellom 2° og 10° bakover (se diagrammet nedenfor).

For at disse justeringene ikke skal påvirke brukerens sikkerhet i oppreist stilling, må de frem svinghjulene og benstøttene justeres tilsvarende.

Standard					Maksimum		Minimum	
Setedybde	Setehøyde	Hjulstørrelse	Avstand a	Vinkel	Avstand a	Vinkel	Avstand a	Vinkel
M	48	22"	45 mm	7°	20 mm	-4°	60 mm	10°
L	51	24"	45 mm	6°	20 mm	2°	60 mm	8°
L	54	24"	20 mm	3°	20 mm	3°	60 mm	9°
XL	57	26"	30 mm	5°	20 mm	3°	60 mm	10°



Skru opp begge sekskantskruene ved bruk av en 10 mm skrunøkkel, og stram pinneskruen ved bruk av en 3 mm sekskantnøkkel. Pinneskruen åpner klemmene på akseladapteren.

Sett akseladapteren i en høyde som er relatert til vinkelen, skru opp pinneskruen og stram de to sekskantskruene.

Den samme fremgangsmåten brukes for å erstatte akselstøtten med en annen størrelse/lengde, for å endre akselstillingen og stolens tippepunkt.



Advarsel: Når høyden på akseladapteren justeres, husk å tilpasse vinkelen på svinghjulene og lengden på benstøtten tilsvarende. Ved store høydejusteringer kan det være nødvendig å erstatte støttene/rørene til benstøttene.

Det er ytterst viktig at benstøttene hviler på gulvet/bakken når brukeren står i oppreist stilling, da dette vil være avgjørende for å stå støtt og godt (ulykkesrisiko!).



26.3. Justere svinghjul og benstøtte

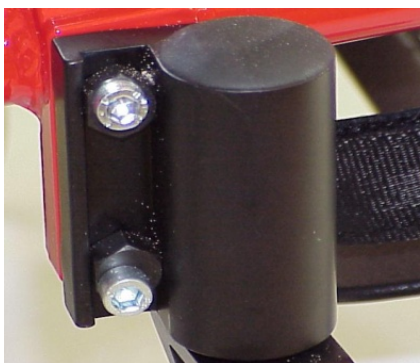
Når den bakre stillingen er justert, må den fremre akselen og benstøtten også justeres. Vær oppmerksom på følgende:

- Svinghjulsakselen skal stå i rett vinkel i forhold til gulvet/bakken.
- Svinghjulet skal alltid være i kontakt med gulvet/bakken.
- Benstøttene må hvile på gulvet/bakken når stolen står i oppreist stilling.
- Sett LEVO-rullestolen i oppreist stilling.



- Skru opp og fjern de sylindriske skruene ved bruk av en 4 mm sekskantnøkkel, og sett deretter fotstøtten i plast enten høyere eller lavere slik at benstøttene står på gulvet/bakken. Det kan være du må vri fotstøtten 90°.

- **I helt oppreist stilling må benstøttene være i kontakt med gulvet/bakken.**



- Sett rullestolen i stående stilling.
- Skru opp de to skruene ved bruk av en 5 mm sekskantnøkkel, og vri eksenterskiven til akselen er justert vertikalt. Det kan være du bare trenger å dreie på den ene av de to skivene. Stram de sylindriske skruene forsvarlig.



26.3.1. Justere benstøttene

Benstøttene må skiftes ut dersom en endring av setehøyden gjør at benstøttene ikke lenger er i kontakt med gulvet/bakken, eller de kommer for raskt i kontakt med gulvet/bakken i stående stilling.

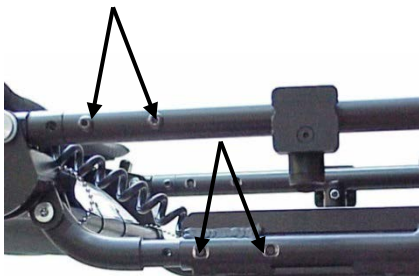


- Ta av bakhjulene
- Fjern benstøtten
- Skru opp skruene på begge benstøttene ved bruk av en 5 mm sekskantnøkkel, og fjern dem sammen med hylsen på avstandsstykket. Trekk deretter benstøttene ut av rammen på stolen.
- Sett inn nye benstøtter, og følg instruksjonene ovenfor i motsatt rekkefølge for å montere dem.

26.4. Justere setedybden

Setedybden kan justeres og stilles slik at den passer nøyaktig med lengden på brukerens lår. Dette er viktig for å kunne stå rett, komfortabelt og riktig.

Advarsel: Feil tilpasning av setedybden kan forårsake smerter, trykksår og ukorrekt stilling. Setedybden skal kun justeres av din LEVO-forhandler!



- Hev setet opp til en komfortabel arbeidsstilling.
- Fjern setetrekket.
- Skru opp alle de fire skruene på innsiden av justeringsspakene ved bruk av en 4 mm sekskantnøkkel, i tillegg til skruene på utsiden av setestøttene. Fjern deretter skruene.
- Juster setet til ønsket dybde ved å trekke eller skyve de fire, bakre setestøttene og justeringsspakene inn eller ut av de fremre rørene samtidig.
- Stram de åtte skruene når justeringen er fullført.

Advarsel: Sekskantskruene for justering av setedybden er satt inn med gjengemiddel. De kan brukes ca. 3 ganger før middelet er slitt av. Av sikkerhetsmessige årsaker må du bruke nye skruer etter et par justeringer.



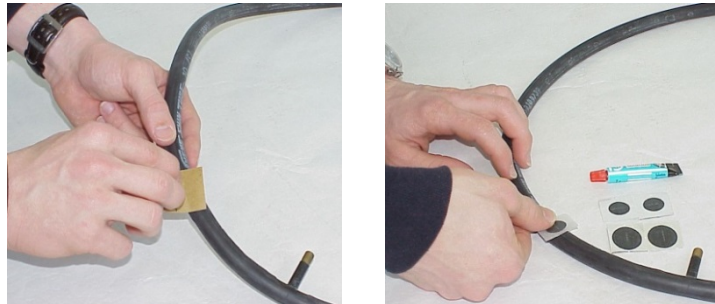
27. Skifte ut og reparere hjulene

27.1. Skifte ut bakhjul/innvendig slange



- Ta av hjulet og åpne ventilen ved å trykke den ned for å slippe ut luften av dekket.
- Bruk en dekkspake til å løfte begge sidene på dekket over felgen, og trekk ta den innvendige slangen ut av dekket.
- Sett tilbake den innvendige slangen ved å tvinge én side av dekket tilbake over felgen, pump opp dekket litt, skyv ventilen gjennom hullet, og legg den innvendige slangen langs innsiden på dekket. Når hele slangen sitter tett på innsiden av dekket, tving den andre siden på dekket over felgen. Start på motsatt side av ventilen når du gjør dette.
- Kontroller at den innvendige slangen ikke er klemt mellom dekket og felgen, før du pumper opp dekket til det anbefalte lufttrykket.

27.2. Reparere den innvendige slangen i dekket



- Fjern den innvendige slangen slik beskrevet ovenfor.
- Reparer hullet ved bruk av lappesaker. Følg produsentens instruksjoner om å rengjøre området rundt hullet og gjøre overflaten på slangen ru, før du påfører limet.
- La det tørke før du trykker gummilappen godt på plass. La det tørke før du pumper opp dekket for å kontrollere at lappen er lufttett.
- Sett tilbake slangen i dekket. Når hele slangen sitter tett på innsiden av dekket, tving dekket over felgen. Start på motsatt side av ventilen når du gjør dette.
- Kontroller at den innvendige slangen ikke er klemt mellom dekket og felgen, før du pumper opp dekket til det anbefalte lufttrykket.



27.3. Skifte gassfjærer

Advarsel: Gassfjærene er under trykk og derfor potensielt farlige. Hev alltid aktuatorene helt opp i stående stilling, slik at gassfjærene strekkes og løsnes før du demonterer dem. Fjern **ALDRI** gassfjærene når setet er i sittende stilling og fjærene er sammentrykte.



- Løft opp fjæren, fest noen langs kuleleddet og gassfjærakselen, og løft deretter leddet av. Ikke fjern klipset helt.
- Senk setet ca. 4 cm ned, slik at kuleleddene er plassert foran drivakselen.



- Skru opp gassfjærene ved å vri de mot høyre ut av den bakre koblingsstangen.
- Sett sammen i motsatt rekkefølge, og pass på at gassfjæren er skrudd helt inn i den bakre koblingsstangen og at låsemutteren er strammet.



27.4. Skifte ut aktuatoren

Advarsel: Gassfjærene er under trykk og derfor potensielt farlige. Demonter ALDRI aktuatoren når setet er i sittende stilling og fjærene er sammentrykte. Demonter kun aktuatoren når stolen er reist helt opp og gassfjærene er frigjorte.



- Koble støpslet på aktuatoren fra batterikontrollen.
- Be noen som er sterke til å hjelpe deg. La vedkommende skyve setet ned, slik at gassfjærene frigjøres og belastningen på skruene i de fremre og bakre koblingsstykkene lettes.
- Fjern deretter den sylindriske skruen fra drivakselen. Hev setet sakte opp i helt oppreist stilling.
- Skru opp låsemutrene i det bakre koblingsstykket ved bruk av en 17 mm skrunøkkel, og fjern skruene ved bruk av en 8 mm sekskantnøkkel. Fjern aktuatoren.
- Monter den bakre enden på den nye aktuatoren først, senk deretter setet ned på akselen, til den nye aktuatoren kobles til det fremre koblingsstykket. Sett sammen i motsatt rekkefølge.

27.5. Skifte ut kontrollbryteren

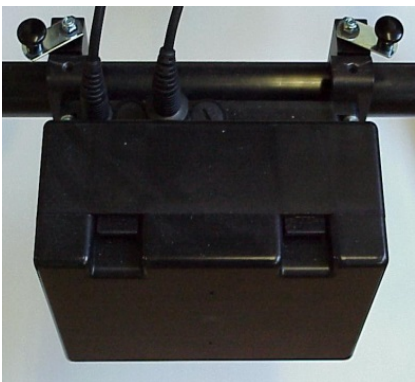


- Koble fra støpslet på batterikontrollen bak på armlenet.
- Skru opp skruen inne i bakenden på armlenet.
- Skru opp sekskantmutteren foran på kontrollbryteren ved bruk av en 14 mm skrunøkkel. Ta av mutteren og pakningen.
- Skyv kontrollbryteren litt bakover.



- Kutt av den defekte kontrollbryteren ved bruk av en kabelkutter. Lodd og isoler den nye kontrollbryteren ved å kontrollere de riktige kabelfargene.
- Sett sammen i motsatt rekkefølge.

27.6. Skifte ut batteriboksen



- Trekk støpslet på aktuatoren ut av kontakten på batteriboksen.
- Skyv de to knappene utover
- Fjern batteriboksen.
- Monter batteriboksen i motsatt rekkefølge.

Advarsel: Kun batteriene og dekslet på batteriboksen kan skiftes ut! Det er ikke tillatt å åpne elektronikken eller å fjerne deler (ugyldig garanti)! Ved en eventuell elektronisk feil, må hele batteri-/elektronikkboksen skiftes ut!



27.7. Skifte ut batteriene



- Trykk på de fire plasttappene på batteridekslet, og ta av dekslet fra batteri- og elektronikkassen.
- **Advarsel:** Trykk på alle de fire tappene samtidig, ikke bare de to øverste. De to nederste tappene kan da brette!
- Ta ut batteriene og koble fra ledningene.
- Monter batteriene i motsatt rekkefølge.

Advarsel: Skift alltid ut begge batteriene samtidig, ikke bare det ene!

Advarsel: Vær forsiktig slik at du ikke kortslutter batteriene med metallverktøy o.l. når du arbeider på dem. Ta alltid av deg klokker og smykker. Forviss om at batterikablene er festet til de riktige polene når du kobler til batteriet på nytt.

Advarsel: Det er farlig å komme i kontakt med batterisyre. Hvis du får syre på huden, skylld huden umiddelbart med rennende vann og søk øyeblikkelig legehjelp. Ta umiddelbart av deg alt tøy som har fått syre på seg.



Vask alltid hendene når du har arbeidet med batterier.

28. Siste kontroll

Når du har utført reparasjoner på rullestolen, må du alltid kontrollere at alle av stolens funksjoner virker som de skal før den leveres tilbake til kunden. Rullestolen skal kun leveres tilbake når alle feil er rettet opp.

29. Rengjøring og desinfisering

Sørg for at rullestolen er ren og tørr før den returneres til kunden:

- Fjern all smuss med en fuktig klut og tørk deretter overflatene godt etterpå.
- Bruk varmt vann og et mildt såpemiddel på kraftige flekker.
- Bruk aldri møbelpuss eller skuremidler til å rengjøre rullestolen med.
- For å desinfisere stolens overflater anbefaler vi at du bruker en alkoholbasert spray. Når rullestolen er grundig rengjort bør du kun desinfisere små områder av gangen, slik at du har kontroll på virketiden for mest mulig effektiv desinfeksjon. Rådfør deg med forhandleren din. Det er svært viktig at produsentens instruksjoner om påføring og virketid overholdes.

30. Modellstyring

Modell nr.	Dato	Beskrivelse	Utgivelse
1.0	2016-01-04	TÜV-Update Test 2015	HB

Din leverandør i Norge:



Sunrise Medical AS

Delitoppen 3, 1540 Vestby

T: 66 96 38 00 F: 66 96 38 80

E: post@sunrisemedical.no

www.sunrisemedical.no